

Nota de Prensa

Fecah: 3 de Agosto 2026

C2C Certified® Full Scope Bronze, versión 4.1 / Alta seguridad de planificación y procesos simplificados para los fabricantes de ventanas de aluminio / Los datos de producto verificados simplifican la certificación de edificios / Ventajas para proyectos DGNB, LEED y BREEAM

Certificación Cradle to Cradle Certified® para “Roto AL” y “Roto AL Designo”

Leinfelden-Echterdingen – Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH hace honor a su reputación como empresa pionera y se convierte en el primer fabricante de herrajes en obtener la certificación Cradle to Cradle Certified® para toda su gama de herrajes para ventanas practicables-oscilobatientes de aluminio con canal europeo. Las gamas de productos “Roto AL” y “Roto AL Designo”, fabricadas en las plantas de Velbert (Alemania), Lövo (Hungría) y Tianjin (China), han obtenido la certificación C2C Certified® Full Scope Bronze conforme a la versión 4.1.

De este modo, los fabricantes de ventanas de aluminio se benefician ahora de un acceso más sencillo a información de producto verificada. Los datos que anteriormente requerían una gran inversión de tiempo y recursos para recopilarse son ahora analizados, estructurados y puestos a disposición de forma organizada.

Una amplia gama de productos para una flexibilidad total

Los sistemas de bisagras ocultas “Designo STS” y “Designo STS 180°”, lanzados recientemente al mercado, también han sido evaluados y certificados. Gracias a este paso, los fabricantes de ventanas de aluminio disponen ahora de una gama especialmente amplia de herrajes, lo que simplifica la certificación de sus propios productos.

La lista completa de productos Roto con certificación C2C Certified® puede descargarse en: ftt.roto-frank.com/en/c2c

Objetivos claros

La designación “Full Scope” indica que todos los productos certificados de Roto cumplen, como mínimo, los requisitos establecidos por la norma en las cinco categorías evaluadas, según criterios científicos. Todos los productos e instalaciones fueron analizados en las categorías: Salud de los materiales (Material Health), Circularidad del producto (Product Circularity), Aire limpio y protección climática (Clean Air and Climate Protection), Gestión responsable del agua y del suelo (Water and Soil Stewardship), Equidad social (Social Fairness)

“Una gama de productos certificada como C2C Certified® Full Scope proporciona un marco de desarrollo para toda la empresa”, explica Daniel Zähringer, Director de Sostenibilidad de Roto Window and Door Technology.

Un certificado C2C Certified® tiene una validez de solo tres años. Para su renovación es necesario demostrar al menos una mejora medible en una de las cinco categorías del programa con respecto a la certificación anterior. Se aplica así el principio de mejora continua.

“Roto trabaja constantemente para mejorar la salud de los materiales, la circularidad y la transparencia de la cadena de suministro. En el futuro evaluaremos nuestros avances, entre otros criterios, tomando como referencia el estándar Cradle to Cradle Certified®”.

Mirando al pasado y al futuro

Lo que para Roto constituye un marco de desarrollo representa para los fabricantes de ventanas de aluminio, sobre todo, ventajas prácticas en su actividad diaria. Por ejemplo, pueden utilizar información verificada y evaluada en licitaciones, certificaciones de edificios o evaluaciones de sostenibilidad. Esto reduce la carga administrativa y acelera los procesos.

Al mismo tiempo, los fabricantes que utilizan “Roto AL” o “Roto AL Designo” disfrutan de una mayor seguridad de planificación, ya que Roto, como socio clave del sistema, continúa desarrollando sus productos conforme a un estándar independiente y consolidado.

“Nuestros clientes no compran principalmente sostenibilidad. Compran fiabilidad, seguridad de planificación y acceso sencillo a información de producto fiable”, explica Zähringer.

Y añade: “Quienes utilicen componentes certificados desde una fase temprana obtendrán una ventaja competitiva al participar en proyectos con elevadas exigencias de transparencia y estrategias avanzadas de materiales. La certificación C2C Certified® Full Scope Bronze según la versión 4.1 significa que este producto ha sido evaluado exhaustivamente en términos de circularidad y salud de los materiales”.

Centrados en el futuro

“Hoy en día, los certificados C2C Certified® son importantes para el trabajo práctico relacionado con productos y proyectos en la construcción metálica”, subraya Matthias Nagat, Director de Ventas Aluvision y Gestión de Producto de Roto Window and Door Technology.

“Roto es el primer fabricante de herrajes que ofrece un apoyo completo. Un sistema de ventana C2C Certified® aporta una auténtica ventaja competitiva en todos aquellos proyectos donde se contempla una certificación de edificio según DGNB, LEED o BREEAM, algo que actualmente ocurre en un gran número de proyectos impulsados por inversores en todo el mundo”.

Las tendencias del mercado muestran claramente que las evaluaciones C2C de productos de construcción son cada vez más importantes. Roto centró inicialmente su certificación en la tecnología de herrajes para fabricantes de ventanas de aluminio, ya que existe una elevada demanda de productos certificados por parte de este grupo de clientes.

Premium hoy, estándar mañana

Un edificio certificado según los estándares LEED, BREEAM o DGNB disfruta de una mayor aceptación en el mercado entre inquilinos y fondos inmobiliarios. Ofrece mejores perspectivas de financiación y cumple durante más tiempo los requisitos normativos, incluso a medida que estos se vuelven más exigentes. Por ello, constructores, inversores y auditores buscan cada vez más productos de construcción cuyos materiales, procesos de fabricación y vías de reciclaje sean transparentes y fáciles de evaluar. Precisamente aquí es donde entra en juego el Cradle to Cradle Products Innovation Institute (C2CPII), con sede en San Francisco y Ámsterdam. Fundado en 2010, opera desde 2012 como organismo independiente de certificación y otorgamiento de licencias.

Materiales reciclables dentro del ciclo

Cradle to Cradle es un concepto de diseño de productos que considera todos los materiales como recursos. Los bienes duraderos, como los herrajes y las ventanas, deben desmontarse al final de su vida útil y reutilizarse para fabricar nuevos productos de la misma calidad, sin procesos de infrarreciclaje (*downcycling*). Por este motivo, también se evalúa si están fabricados con materiales inocuos y seguros para las personas y el medio ambiente.

Un análisis exhaustivo

En la medida de lo posible, la fabricación de estos productos debe utilizar energía procedente de fuentes renovables. El uso responsable de recursos esenciales como el agua y la preservación de suelos saludables son tan importantes para la certificación C2C Certified® como el trato justo a las personas dentro de la cadena de suministro. En resumen, el proceso de certificación completado con éxito confirma que cada uno de los productos Roto incluidos cumple estrictos requisitos científicos en las categorías de: Salud de los materiales, circularidad del producto, aire limpio y protección climática, gestión responsable del agua y del suelo, equidad social

Los textos y las imágenes pueden descargarse en la sala de prensa de Roto:
at <https://ftt.roto-frank.com/es-es/empresa/prensa/notas-de-prensa/>.



full scope
CERTIFIED
cradle to cradle
bronze version 4.1
C2CCERTIFIED.ORG

**Roto Frank Fenster- und
Türtechnologie GmbH**
Wilhelm-Frank-Platz 1, Leinfelden-Echterdingen, Germany

has successfully achieved C2C Certified® Full Scope Bronze
for the product(s) under the name:

**Roto AL | Roto AL Designo |
The Hardware for Aluminium
Windows and Balcony Doors**

Please see the List of Certified Products (available on the Cradle to Cradle Certified Product Registry) for
all products included in this certification.



Elwyn Grainger-Jones
Executive Director
Cradle to Cradle Products Innovation Institute

Certification Number
12232

Standard Version
4.1

Lead Assessment Body
EPEA GmbH - Part of Drees &
Sommer

Material Health
Assessment Body
EPEA GmbH - Part of Drees &
Sommer

Effective Date
23 April 2026

Expiration Date
22 April 2029

See the Cradle to Cradle Certified Product Registry at www.c2ccertified.org for additional details.
Use of the certification marks is subject to the terms and conditions of the C2CPI Certification Agreement and Trademark Use Guidelines.
Cradle to Cradle Certified is a registered trademark of the Cradle to Cradle Products Innovation Institute.

Amsterdam, The Netherlands
San Francisco, California, USA



cradle to cradle
products innovation
INSTITUTE

“Roto AL” y “Roto AL Designo” para ventanas practicables-oscilobatientes de aluminio cuentan ahora con la certificación C2C Certified® Full Scope nivel Bronze conforme a la versión 4.1.

Imagen: Roto

C2C-certificado.jpg



Daniel Zähringer, Director de Sostenibilidad de Roto Window and Door Technology

Imagen: Roto

Daniel_Zähringer.jpg



Matthias Nagat, Director de Ventas Aluvision y Gestión de Producto de Roto Window and Door Technology

Imagen: Roto

Matthias_Nagat.jpg

Impresión gratuita – se solicita copia

Editor: Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH • Wilhelm-Frank-Platz 1 • 70771
Leinfelden-Echterdingen • Alemania • Tel.: +49 711 7598 0

Contacto de Prensa: Sabine Brendel • sabine.brendel@roto-frank.com • Tel.: +49 711 7598 2514